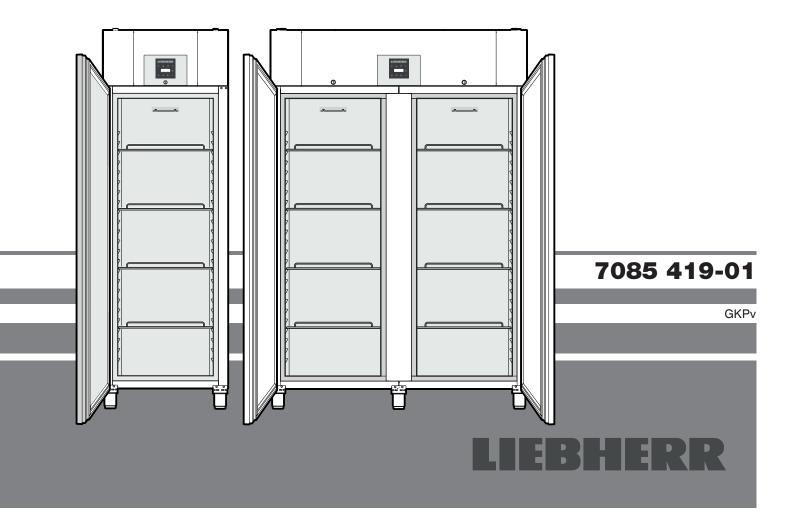
# Gebrauchsanweisung Gewerbe-Kühlschrank Vor Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung lesen

Seite 2



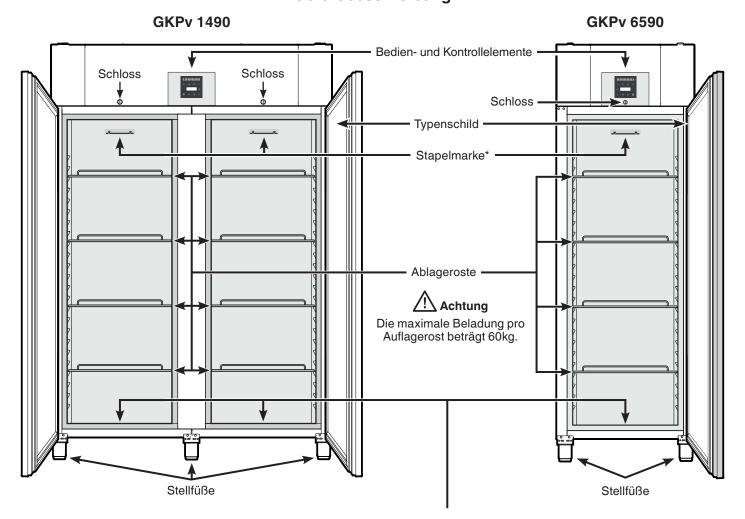


## Inhalt

Gerätebeschreibung	Abrufen der gespeicher
Sicherheits- und Warnhinweise3	Auslesen des Temperat
Entsorgungshinweis3	Aufgezeichnete Alarmzu
Schallemission des Gerätes3	Wert des aufgezeichnet
Einsatzbereich des Gerätes4	•
Klimaklasse4	Temperaturverlaufs rt zu
Gerätemaße4	Beispiel einer Alarmabfr
Aufstellen4	Kalibration des Regelfül
Elektrischer Anschluss4	(serienmäßiger Fühler z
Ausstattung5	Produktfühler (lieferbare
Bedien- und Kontrollelemente6	Kalibration des Produkti
Gerät ein- und ausschalten6	Umschalten der Temper
Temperatur einstellen6	Regelfühler und Produk
Temperaturanzeigemodus6	Parameter auf Werksein
Feuchtigkeitsschaltung6	Externer Alarm
SuperCool6	Abtauen
Türöffnungsalarm	Abtaufunktion manuell a
Einstellen der Verzögerungszeit für den Türöffnungsalarm7	Einstellen Displayanzeig
Tonwarner-Einstellungen	Reinigen
Tonwarnerfunktion inaktiv setzen	Außer Betrieb setzen
Alarm-Test	Störung
Alarmmeldungen8	Mögliche Fehlermeldun
	Türanschlag wechseln (
Einstellen der Alarmparameter8	ruransonay wechselli c

Abrufen der gespeicherten Alarmzustände und Auslesen des Temperaturverlaufs	8
Aufgezeichnete Alarmzustände HAn zurücksetzenWert des aufgezeichneten	8
Temperaturverlaufs rt zurücksetzen	
(serienmäßiger Fühler zur Temperaturregelung)	9
Produktfühler (lieferbares Zubehör)	9
Kalibration des Produktfühlers	10
Umschalten der Temperaturanzeige zwischen	
Regelfühler und Produktfühler	10
Parameter auf Werkseinstellung zurücksetzen	10
Externer Alarm	10
Abtauen	10
Abtaufunktion manuell aktivieren	10
Einstellen Displayanzeige während der Abtauphase	10
Reinigen	
Außer Betrieb setzen	11
Störung	11
Mögliche Fehlermeldungen im Display	
Türanschlag wechseln GKPv 6590	

## Gerätebeschreibung



Auf dem oberen Rost nur bis zur Stapelmarke lagern.

\* Stapelmarke =

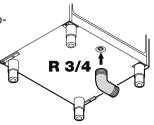
Dies ist wichtig für eine einwandfreie Luftumwälzung und eine gleichmäßige Temperaturverteilung im gesamten Innenraum.

## Ablauföffnung für Reinigungswasser

An der Unterseite des Gerätes kann ein Ablaufschlauch mit einem R 3/4 Anschluss angebracht werden.

Das bei der Reinigung des Innenraums anfallende Wasser kann so abgeleitet werden.

Ein abgewinkeltes Anschlussstück liegt dem Gerät bei.



#### Sicherheits- und Warnhinweise

- Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, sollte das Gerät von zwei Personen ausgepackt und aufgestellt werden.
- Bei Schäden am Gerät umgehend vor dem Anschließen - beim Lieferanten rückfragen.
- Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebes das Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanleitung montieren und anschließen.
- Im Fehlerfall Gerät vom Netz trennen. Netzstecker ziehen oder Sicherung auslösen bzw. herausdrehen.
- Nicht am Anschlusskabel, sondern am Stecker ziehen, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Reparaturen und Eingriffe an dem Gerät nur vom Kundendienst ausführen lassen, sonst können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Gleiches gilt für das Wechseln der Netzanschlussleitung.
- Im Geräteinnenraum nicht mit offenem Feuer oder Zündquellen hantieren. Beim Transport und beim Reinigen des Gerätes darauf achten, dass der Kältekreislauf nicht beschädigt wird. Bei Beschädigungen Zündquellen fernhalten und den Raum gut durchlüften.
- Sockel, Schubfächer, Türen usw. nicht als Trittbrett oder zum Aufstützen missbrauchen.
- Vermeiden Sie dauernden Hautkontakt mit kalten Oberflächen oder Kühl-/Gefriergut. Es kann zu Schmerzen, Taubheitsgefühl und Erfrierungen führen. Bei länger dauerndem Hautkontakt Schutzmaßnahmen vorsehen, z.B. Handschuhe verwenden.
- Verzehren Sie keine überlagerten Lebensmittel, sie können zu einer Lebensmittelvergiftung führen.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z. B. Propan, Butan, Pentan usw., im Gerät. Eventuell austretende Gase könnten durch elektrische Bauteile entzündet werden. Sie erkennen solche Sprühdosen an der aufgedruckten Inhaltsangabe oder einem Flammensymbol.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes benutzen.

- Schlüssel bei abschließbaren Geräten nicht in der Nähe des Gerätes sowie in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in geschlossenen Räumen konzipiert. Das Gerät nicht im Freien oder im Feuchte- und Spritzwasserbereich betreiben.

## **Entsorgungshinweis**

Das Gerät enthält wertvolle Materialien und ist einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung von ausgedienten Geräten muss fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen erfolgen.



Das ausgediente Gerät beim Abtransport am Kältekreislauf nicht beschädigen, damit das enthaltene Kältemittel (Angaben auf dem Typenschild) und das Öl nicht unkontrolliert entweichen können.

- · Gerät unbrauchbar machen.
- · Netzstecker ziehen.
- · Anschlusskabel durchtrennen.

## **A** WARNUNG

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Folien!

Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Das Verpackungsmaterial zu einer offiziellen Sammelstelle bringen.

#### Schallemission des Gerätes

Der Geräuschpegel während des Betriebs des Gerätes liegt unter 70 dB(A) (Schallleistung rel. 1 pW).

#### Einsatzbereich des Gerätes

Das Gerät eignet sich ausschließlich zum Kühlen von Lebensmitteln.

Das Gerät ist nicht geeignet für die Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffen und Produkten.

Eine missbräuchliche Verwendung des Gerätes kann zu Schädigungen an der eingelagerten Ware oder deren Verderb führen.

Im Weiteren ist das Gerät nicht geeignet für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen.

#### Klimaklasse

Die Klimaklasse gibt an, bei welcher Raumtemperatur das Gerät betrieben werden darf, um die volle Kälteleistung zu erreichen und welche maximale Luftfeuchtigkeit im Aufstellraum des Gerätes herrschen darf dass sich kein Kondensat am Außengehäuse bildet.

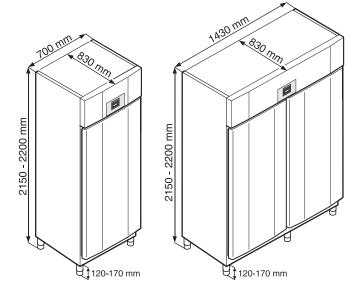


Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild aufgedruckt.

Klimaklasse	max. Raumtemperatur	max. rel. Luftfeuchtigkeit
5	40 °C	40 %

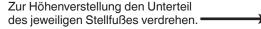
Die minimal zulässige Raumtemperatur am Aufstellort ist 10 °C.

#### Gerätemaße



#### **Aufstellen**

- Vermeiden Sie Standorte im Bereich direkter Sonnenbestrahlung, neben Herd, Heizung und dergleichen.
- Der Boden am Standort soll waagrecht und eben sein. Unebenheiten über die Stellfüße ausgleichen.







Der Stellfuß ist in seiner Höhe von 120 mm bis 170 mm verstellbar.

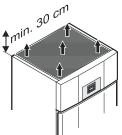
Den Stellfuß nicht über eine Höhe von 170 mm einstellen! Der Unterteil des Stellfußes kann sich lösen und das Gerät umkippen.



## Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Der Aufstellungsraum Ihres Gerätes muss laut der Norm EN 378 pro 8 g Kältemittelfüllmenge R 290/R 600a ein Volumen von 1 m³ aufweisen, damit im Falle einer Leckage des Kältemittelkreislaufes kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch im Aufstellungsraum des Gerätes entstehen kann. Die Angabe der Kältemittelmenge finden Sie auf dem Typenschild im Geräteinnenraum.
- Der Abstand zwischen Geräteoberkante und Raumdecke muss mindestens 30 cm betragen.

Lüftungsöffnungen bzw.-gitter nicht abdecken.



#### **Elektrischer Anschluss**

Das Gerät nur mit Wechselstrom betreiben.

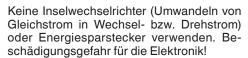
Die zulässige Spannung und Frequenz ist am Typenschild aufgedruckt. Die Position des Typenschildes ist im Kapitel **Gerätebeschreibung** ersichtlich.

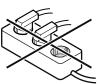
Die Steckdose muss vorschriftsmäßig geerdet und elektrisch abgesichert sein.

Der Auslösestrom der Sicherung muss zwischen 10 A und 16 A liegen.

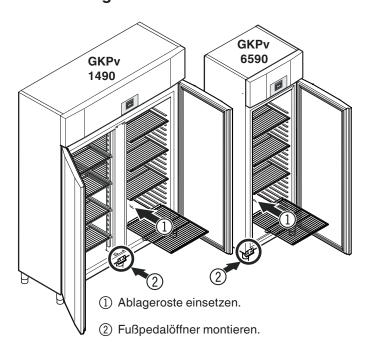
Die Steckdose darf sich nicht hinter dem Gerät befinden und muss leicht erreichbar sein.

Das Gerät nicht über Verlängerungskabel oder Verteilersteckdosen anschließen.

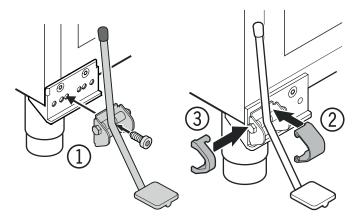




## **Ausstattung**

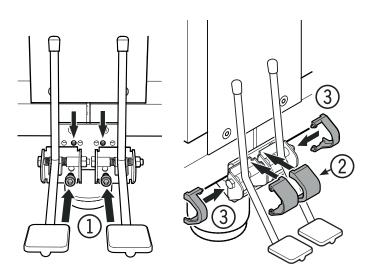


## Montage Fußpedalöffner GKPv 6590



Die Montage des Fußpedalöffners bei links angeschlagener Tür ist im Kapitel "**Türanschlag wechseln**" (Seite 12) beschrieben.

## Montage Fußpedalöffner GKPv 1490



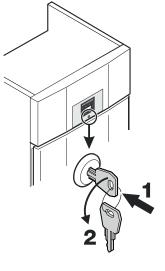
#### Sicherheitsschloss

Das Schloss ist mit einem Sicherheitsmechanismus ausgestattet.

### Gerät absperren

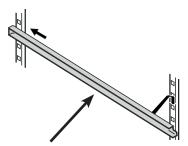
- Schlüssel in Richtung 1 hineindrücken.
- Schüssel um 180° drehen (2).

Um das Gerät wieder aufzusperren, muss in derselben Reihenfolge vorgegangen werden.

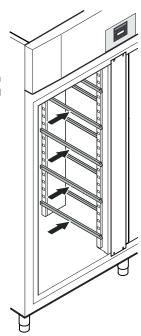


## **Ausstattung GKPv 1490**

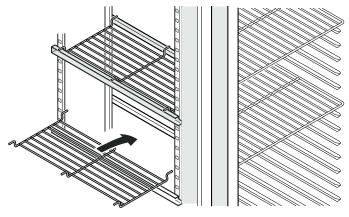
Die mitgelieferten Auflageschienen rechts und links am senkrechten Steg einsetzen.



Schienen in gewünschter Höhe zuerst in hinterer Rastenleiste einschieben und dann vorne einhängen.



## Zwischenroste



Die mitgelieferten Zwischenroste auf die Auflageschienen aufsetzen.

#### Hinweis

Die maximale Beladung pro Zwischenrost beträgt 20 kg.

### **Bedien- und Kontrollelemente**



- U Taste ON/OFF (Gerät aus- und einschalten)
- Taste zur Abfrage von gespeicherten Alarmzuständen
- ∧ ∨ Auswahltasten
- SuperCool-Taste
- Alarm-Austaste
- \*\(\rightarrow\) Abtautaste (Abtaufunktion manuell aktivieren)
- (C) Taste Enter

## Symbole im Display

- Kompressor läuft
- LED blinkt Einschaltverzögerung des Kälteaggregates. Nach Druckausgleich im Kältekreislauf startet der Kompressor automatisch.
- Wentilator läuft
- Das Gerät ist in der Abtauphase
- Die Anzeige Die bedeutet, dass Stromversorgung und Innentemperatur des Gerätes aufgezeichnet werden.
- Wenn H im Display blinkt, so hat es entweder einen Stromausfall gegeben oder die Temperatur im Gerät war in einem unzulässigen Bereich.
- ★ SuperCool ist aktiv
- Alarmfunktion
- Am Gerät liegt ein Fehler vor. Den Kundendienst kontaktieren.

## Gerät ein- und ausschalten

Netzstecker einstecken. Anzeige = OFF.

#### Gerät einschalten

(1) ca. 3 Sekunden drücken. Anzeige = ON

### Gerät ausschalten

Ca. 3 Sekunden drücken. Anzeige = OFF

## Temperatur einstellen

(3) 1 Sek. drücken. Die Temperaturanzeige blinkt.

Temperatur erhöhen (wärmer) - ∧ drücken.

Temperatur senken (kälter) - ∨ drücken.

👸 erneut drücken.

Die gewünschte Temperatureinstellung wird gespeichert.

## **Temperaturanzeigemodus**

Die Temperaturanzeige kann zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit gewählt werden. Werkseinstellung ist Grad Celsius.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

(C) drücken. Anzeige =

Mit den Tasten ∨ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

 $0 = {}^{\circ}C$ 

1 = °F

∰ drücken. Anzeige = 🖧

🔎 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Feuchtigkeitsschaltung

Für gewisse Lebensmittel ist die Lagerung bei hoher Luftfeuchtigkeit erforderlich (z. B. Backwaren). Um ein Austrocknen solcher Lebensmittel zu verhindern muss die Feuchtigkeitsschaltung aktiviert werden.

% 2 sec. drücken. Anzeige = ⊗ r H -

Mit den Tasten ∧ ∨ die gewünschte Luftfeuchte einstellen.

% r- H \_ = mittel

‰rH = niedrig

්ටී drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## **SuperCool**

Verwenden Sie SuperCool, um große Mengen von Lebensmitteln schnell abzukühlen. Wenn SuperCool eingeschaltet ist, arbeitet das Gerät mit maximaler Kälteleistung.

#### SuperCool aktivieren

3 Sek. drücken. Anzeige = [ [ ]

Die frischen Lebensmittel einlegen.

Die Elektronik schaltet automatisch in den normalen Regelbetrieb zurück.

#### SuperCool vorzeitig deaktivieren

5 Sek. drücken. Anzeige = ┌ ┌ [



## Türöffnungsalarm

Wenn die Tür geöffnet wird, leuchtet die LED  $\Omega$  und die Temperaturanzeige beginnt zu blinken.

Wenn die Tür länger als 240 Sekunden geöffnet ist, beginnt die LED ☐ zu blinken und in der Anzeige blinkt dur abwechselnd mit der Temperaturanzeige.

Der Tonwarner ertönt (sofern Tonwarnerfunktion nicht deaktiviert).

Wenn die Türfür die Einlagerung von Kühlgut länger geöffnet sein muss, Tonwarner durch Drücken der Taste  $\bigcirc$  stummschalten.

## Einstellen der Verzögerungszeit für den Türöffnungsalarm

Die Zeit, bis der Tonwarner nach dem Öffnen der Tür ertönt, kann verändert werden.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

∧ drücken, bis d d im Display erscheint.

drücken. Anzeige = I. Einstellbereich = 1-5 Minuten

Mit den Tasten ✓ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

⟨C⟩ drücken. Anzeige = d d d

🚨 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## **Tonwarner-Einstellungen**

Der Tonwarner bleibt nach dem Drücken der Taste für den aktuellen Alarmfall stummgeschaltet. Wenn sich der Tonwarner wieder selbstständig aktivieren soll, die nachfolgenden Schritte durchführen.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = r¹ 5

 $\checkmark$  drücken, bis 85 n im Display erscheint.

🛱 drücken. Anzeige = 🛚

✓ drücken. Anzeige =

់ស្ត្រី drücken. Anzeige = ҔҔ൱

Die automatische Reaktivierung des Tonwarners ist nun aktiv.

Die Zeit, bis der Tonwarner wieder ertönt, muss eingestellt werden.

∧ drücken. Anzeige = 🖁 🗒 🖯

drücken. Anzeige = | Einstellbereich = 1 - 120 Minuten.

Mit den Tasten ✓ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

ੴ drücken. Anzeige = ҔҔӇ

🔎 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

### Tonwarnerfunktion inaktiv setzen

Die Tonwarnerfunktion kann, falls erforderlich, vollständig deaktiviert werden.

5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

✓ drücken, bis HЧ im Display erscheint.

drücken. Anzeige = []

Mit den Tasten ✓ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

0 = Tonwarnerfunktion aktiviert

1 = Tonwarnerfunktion deaktiviert

🛱 drücken. Anzeige = Hप

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

#### **Alarm-Test**

Mit diesem Testlauf wird die Funktionsfähigkeit der internen und einer eventuell extern angeschlossenen Alarmeinrichtung geprüft.

Die Kühlung des Gerätes wird während dieses Testlaufs nicht unterbrochen.

♣ + V 5 Sek. drücken.

- Die Anzeige wechselt auf einen Temperaturwert 0,2 °C unter der eingestellten oberen Alarmgrenze.
- Der Temperaturwert steigt nun alle 2 Sekunden um 0,1 °C an.
- Bei Erreichen der oberen Alarmgrenze erscheint in der Anzeige HID. Eine am potentialfreien Alarmausgang angeschlossene externe Alarmeinheit wird nun aktiviert.
- Der Temperaturwert steigt weiter bis 0,2 °C über die obere Alarmgrenze.
- Derselbe Vorgang läuft automatisch für die untere Alarmgrenze ab. In der Anzeige erscheint L I II.

Während des Testlaufs leuchtet die LED  $\bigcirc$ .

Die Elektronik schaltet automatisch in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Testlauf vorzeitig abbrechen

🗘 5 Sek. drücken.

#### Hinweis

Wenn die Werte der oberen und unteren Alarmgrenze (**AL** und **AH** im Kapitel "**Einstellen der Alarmparameter**") auf **0** gesetzt sind, erscheint bei diesem Testlauf im Display H - - und L - -.

## Alarmmeldungen

## 1. LED 🖄 blinkt im Display

Erscheint in der Anzeige 🔾, so liegt ein Fehler am Gerät vor. Wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle.

## 2. LED $\bigcirc$ blinkt im Display - Anzeige HI oder LO

Es ist im Innenraum zu warm (HI) oder zu kalt (LO).

Der Tonwarner ertönt (sofern Tonwarnerfunktion nicht deaktiviert).

#### Hinweis

Die Alarmparameter können eingestellt werden. Siehe Absatz Einstellen der Alarmparameter.

## 3. HA / HF / Ĥ blinkt im Display

Es hat einen längeren Netzausfall gegeben (**HF**) oder es war im Innenraum über einen gewissen Zeitraum zu warm oder zu kalt (**HA**).

Bis zu drei Alarmzustände werden gespeichert und können abgerufen werden.

## Einstellen der Alarmparameter

Die Alarmgrenzen (Differenz zur eingestellten Temperatur) und die Alarmverzögerung (Zeitverzögerung bis zur Alarmauslösung) können eingestellt werden.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

∧ drücken, bis AL im Display erscheint.

RL = Untere Alarmgrenze

(C) drücken. Anzeige = Temperaturdifferenz °C

Mit den Tasten ✓ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

#### Nur positive Zahlenwerte einstellen!

(C) drücken. Anzeige = AL

↑ drücken. Anzeige = HH Obere Alarmgrenze

ি drücken. Anzeige = Temperaturdifferenz °C

Mit den Tasten ✓ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

### Nur positive Zahlenwerte einstellen!

(C) drücken. Anzeige = HH

(C) drücken. Anzeige = Alarmverzögerung in Minuten

Mit den Tasten ∨ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

∰ drücken. Anzeige = 🖺 🖁

🗘 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Abrufen der gespeicherten Alarmzustände und Auslesen des Temperaturverlaufs

<del>пасср</del> drücken. Anzeige = НЯп

Mit den Tasten ∨ oder ∧ in der Liste blättern.

HAn Anzahl aufgetretener Temperaturalarme

HF aktuellster Temperaturalarm

HR I vorletzter Temperaturalarm

HA? Temperaturalarm vor HA |

HF n Anzahl Netzausfälle

HF aktuellster Netzausfall

HFI vorletzter Netzausfall

HF2 Netzausfall vor HF1

r L Zeitraum in Stunden, in dem die maximal und minimal aufgetretenen Innentemperaturen gemessen wurden

г Н Höchste (wärmste) gemessene Temperatur

r L Tiefste gemessene Temperatur

Mit der Taste 🛱 den gewünschten Punkt anwählen. Wird diese Taste nochmals gedrückt, gelangt man zur Liste zurück.

Das Menü kann vorzeitig verlassen werden, indem man 5 Sek. die Taste  $\bigwedge$  drückt.

Wird innerhalb von 60 Sekunden keine Taste gedrückt, so schaltet die Elektronik automatisch zurück.

## Aufgezeichnete Alarmzustände HAn zurücksetzen

HACCP drücken. Anzeige = HAn

HACCP + 15 Sek. drücken. Anzeige = 1 ES

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Wert des aufgezeichneten Temperaturverlaufs rt zurücksetzen

HACCP drücken. Anzeige = HAn

Taste ∨ oder ∧ drücken, bis r t im Display erscheint.

🖏 drücken. Anzeige = 🛭 - 999

V 5 Sek. drücken. Anzeige = □ E 5

Die Werte für r H und r L (höchste bzw. tiefste gemessene Innentemperatur) werden dabei auf die im Moment im Innenraum vorherrschende Temperatur zurückgesetzt.

🗘 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## DE

## Beispiel einer Alarmabfrage

Situation: HA / HF / HACCP blinkt im Display.

HACCP drücken. Anzeige = HAn

⟨O⟩ drücken. Anzeige = []

Es ist kein Alarmzustand mit zu hoher oder zu niedriger Temperatur aufgetreten. Es muss zur Anzeige HFn gewechselt werden.

∰ drücken. Anzeige = HAn

∧ drücken, bis HF ¬ im Display erscheint.

🛱 drücken. Anzeige = | Es ist 1 Netzausfall aufgetreten.

∰ drücken. Anzeige = HF ⊓

↑ drücken. Anzeige = HF AktuellsteraufgetretenerNetzausfall.

🛱 drücken. Anzeige = 님 🛛 🕻 (Jahr)

^ drücken. Anzeige = ¬□□ (Minute 0-59)

Taste HACC + ↑ 5 Sek. drücken. Anzeige = r € 5

Die HACCP-LED leuchtet nun wieder permanent.

Die Anzeige HA / HF wird gelöscht.

Somit ist die Elektronik für den nächsten Alarmfall bereit.

🔎 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Kalibration des Regelfühlers (serienmäßiger Fühler zur Temperaturregelung)

Eventuelle Toleranzen des Regelfühlers (angezeigte Temperatur zur tatsächlichen Innentemperatur) können mit dieser Funktion kompensiert werden.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

drücken. Anzeige = werkseitig eingestellter Korrekturwert

Mit den Tasten  $\bigvee$  oder  $\bigwedge$  den Korrekturwert in 0,1 °C-Schritten erhöhen oder senken.

🖏 drücken. Anzeige = aktuelle (korrigierte) Innentemperatur

ੴ drücken.Anzeige = Ґ ┌ l

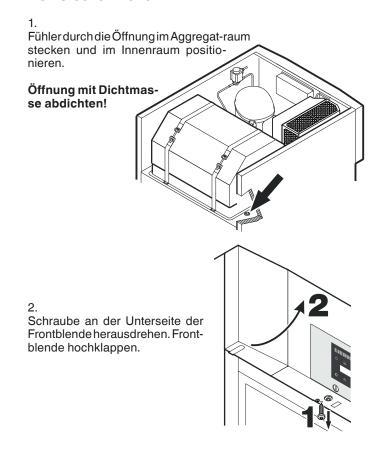
🗘 5 Sek. drücken.

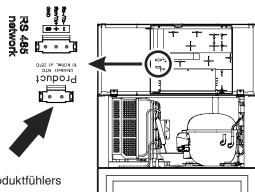
Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

### Produktfühler (lieferbares Zubehör)

Mit dem Produktfühler kann die Temperatur an einer beliebigen Stelle im Innenraum gemessen bzw. aufgezeichnet werden.

#### Netzstecker ziehen!





Stecker des Produktfühlers einstecken.

4. Frontblende schließen und mit Schraube fixieren.

## Kalibration des Produktfühlers

Eventuelle Toleranzen des Produktfühlers (eingestellte Temperatur zur tatsächlichen Innentemperatur) können mit dieser Funktion kompensiert werden.

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

∧ drücken, bis ¬¹ □ ∃ im Display erscheint.

⟨C) drücken. Anzeige = [].[]

Mit den Tasten ✓ oder ∧ den Korrekturwert in 0,1 °C-Schritten erhöhen oder senken.

drücken. Anzeige = aktuelle (korrigierte) Produktfühlertemperatur

∰ drücken. Anzeige = - □ 3

🗘 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Umschalten der Temperaturanzeige zwischen Regelfühler und Produktfühler

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

↑ drücken, bis r¹t im Display erscheint.

⟨C⟩ drücken. Anzeige = | (Regelfühler)

∧ drücken. Anzeige = ☐ (Produktfühler)

Wenn der Produktfühler aktiv ist, erscheint im Display Avy.

∰ drücken. Anzeige = 🗗

💢 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## Parameter auf Werkseinstellung zurücksetzen

Mit dieser Funktion können die Alarmgrenzen und Werte der Fühlerkalibration auf Werkseinstellung zurückgesetzt werden.

Netzstecker ziehen.

☐ gedrückt halten und Netzstecker einstecken.

Anzeige = bn l

🛱 drücken. Anzeige = 5t d

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

## **Externer Alarm**

Das Gerät kann an eine externe Alarmeinrichtung angeschlossen werden.

Es stehen ein potentialfreier Alamkontakt und eine RS485-Schnittstelle zur Verfügung.

Ein Nachrüstsatz zur seriellen Datenauswertung über die RS485-Schnittstelle ist über den Händler oder Kundendienst erhältlich.

### **Abtauen**

Das Abtauen erfolgt automatisch. Das Tauwasser wird in eine Verdunstungsschale im Aggregatraum geleitet und verdunstet durch Nutzung der Kompressorwärme.

### Abtaufunktion manuell aktivieren

Wenn die Tür über einen längeren Zeitraum nicht richtig geschlossen war kann es im Innenraum bzw. am Kälteerzeuger zu einer stärkeren Vereisung kommen. In diesem Fall kann die Abtaufunktion vorzeitig aktiviert werden.

\* 3 Sek. drücken. Anzeige = \* + dFb

Die Elektronik schaltet automatisch in den normalen Regelbetrieb zurück.

Anzeige = dFE

## Einstellen Displayanzeige während der Abtauphase

∑ 5 Sek. drücken. Anzeige = - 5

∧ drücken, bis d6 im Display erscheint.

🖒 drücken. Anzeige =

Mit den Tasten ∨ oder ∧ die gewünschte Einstellung wählen.

0 = Symbol + abwechselnde Anzeige von E Fund derzeitiger Temperatur im Innenraum des Gerätes.

1 = Symbol + Temperatur vor Beginn der Abtauphase (Werkseinstellung).

2 = Symbol <del>↑ +</del> + d ∈ F.

🛱 drücken. Anzeige = db

🚨 5 Sek. drücken.

Die Elektronik schaltet in den normalen Regelbetrieb zurück.

### Reinigen

Das Gerät mindestens 2-mal pro Jahr reinigen!

Vor dem Reinigen grundsätzlich das Gerät außer Betrieb setzen. Netzstecker ziehen oder die vorgeschaltete Sicherung auslösen bzw. herausschrauben.

- Lebensmittel aus dem Gerät nehmen und an einem kühlen Ort aufbewahren.
- Innenraum und Ausstattungsteile mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen. Verwenden Sie keinesfalls sand- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel.

## Nicht mit Dampfreinigungsgeräten arbeiten! Beschädigungs- und Verletzungsgefahr.

- Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser in die elektrischen Teile und in das Lüftungsgitter dringt.
- · Alles mit einem Tuch gut trocknen.
- Für **Geräte in Edelstahlausführung** einen handelsüblichen Edelstahlreiniger benutzen.

Verwenden Sie keine scheuernden/kratzenden Schwämme, Reinigungsmittel nicht konzentriert und keinesfalls sand-, chlorid- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel.

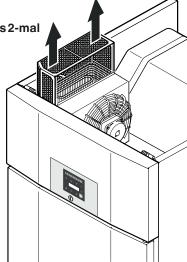
Sie beschädigen die Oberflächen und können Korrosion verursachen.

## Staubfilter reinigen

Den Staubfilter mindestens 2-mal pro Jahr reinigen!

#### Netzstecker ziehen!

- Staubfilter nach oben abziehen.
- Den Staubfilter mit Wasser und Spülmittel reinigen.
- Staubfilter wieder montieren.



#### Außer Betrieb setzen

Wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb gesetzt wird: Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen oder die vorgeschalteten Sicherungen auslösen bzw. herausschrauben. Gerät reinigen und die Tür geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

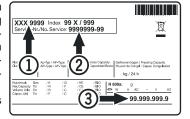
Das Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen sowie den EU-Richtlinien 2014/30/EU und 2014/35/EU.

## Störung

Folgende Störungen können Sie durch Prüfen der möglichen Ursachen selbst beheben:

- Das Gerät arbeitet nicht. Prüfen Sie, ob:
- das Gerät eingeschaltet ist,
- der Netzstecker richtig in der Steckdose ist,
- die Sicherung der Steckdose in Ordnung ist.
- Die Temperatur ist nicht ausreichend tief. Prüfen Sie
- die Einstellung nach Abschnitt "Temperatur einstellen", wurde der richtige Wert eingestellt?
- ob evtl. zu große Mengen frischer Lebensmittel eingelegt wurden;
- ob das separat eingelegte Thermometer den richtigen Wert anzeigt.
- Ist die Entlüftung in Ordnung?
- Ist der Aufstellort zu dicht an einer Wärmequelle?

Wennkeine der o.g. Ursachen vorliegt und Sie die Störung nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle. Teilen Sie die Typenbezeichnung ①, Service-② und Serialnummer ③ des Typenschildes mit.



Die Position des Typenschildes ist im Kapitel **Gerätebeschreibung** ersichtlich.

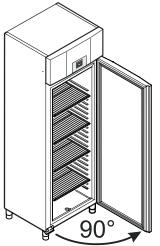
## Mögliche Fehlermeldungen im Display

Fehler- code	Fehler	Maßnahme
E0, E1, E2, rE	Temperaturfühler defekt	Kundendienst kontaktieren
EE, EF	Fehler der Steuerelektronik	Kundendienst kontaktieren
dOr	Gerätetür zu lange offen	Gerätetür schließen
HI	Temperatur im Gerät zu hoch (warm)	Prüfen, ob die Türnichtrichtig geschlossen ist. Wenn die Temperatur nicht absinkt, Kundendienst kontaktieren.
LO	Temperatur im Gerät zu niedrig (kalt)	Kundendienst kontaktieren
Etc		Stellen Sie die Echtzeituhr neu ein (siehe Abschnitt "Echtzeituhr einstellen")
HF, HA	Eshateinenlängeren Netzausfall gegeben oder es war im In- nenraum über einen gewissen Zeitraum zu warm oder zu kalt.	Siehe Absatz Abrufen der gespeicherten Alarmzustände und Auslesen des Temperaturverlaufs
AFr	Temperatur im Bereich des Produktfühlers < 0 °C	Kundendienst kontaktieren

## Türanschlag wechseln GKPv 6590

Der Wechsel des Türanschlags sollte nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.

Für den Umbau sind zwei Personen erforderlich.



1. Tür ca. 90° öffnen.

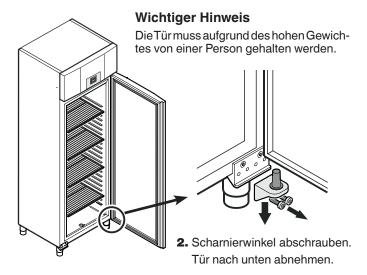
## **Wichtiger Hinweis**

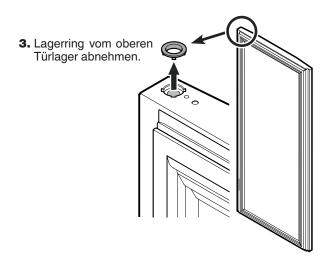
Die Tür muss  $90^{\circ}$  geöffnet werden, bevor der untere Scharnierwinkel abmontiert wird.

Dadurch wird der in der Tür eingebaute Selbstschließmechanismus in einer für den Einbau erforderlichen Position gehalten.

## **MARNUNG!**

Wird die Tür in geschlossenem Zustand abmontiert und wieder montiert, führt dies zur Zerstörung des Selbstschließmechanismus beim ersten Öffnen der Tür.

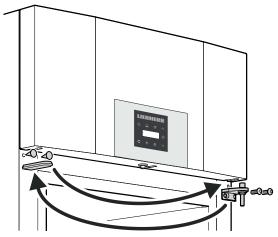




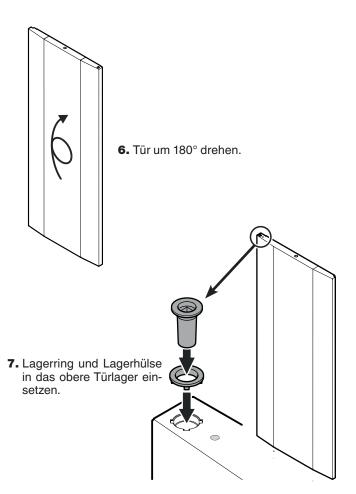
4. Lagerteile vom Scharnierwinkel abziehen.



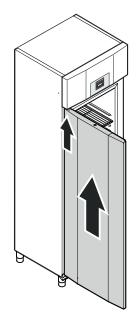
Die Lagerhülse mit Messingscheibe und Lagerring kann beim Herausziehen des Scharnierwinkels im Türlager steckenbleiben und muss in diesem Fall von dort entnommen werden.



5. Oberen Scharnierwinkel und Abdeckungen jeweils auf die Gegenseite umsetzen.







**8. Tür bei 90° Öffnungswinkel** auf den oberen Vierkantstift aufsetzen.

## **! WARNUNG!**

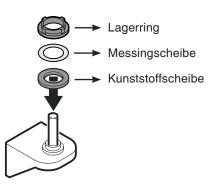
Die Tür unbedingt bei 90° Öffnungswinkel montieren.

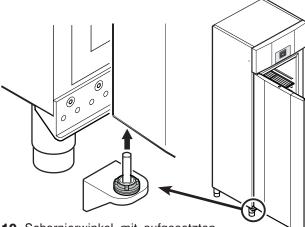
Wird die Tür in geschlossenem Zustand montiert, führt dies zur Zerstörung des Selbstschließmechanismus beim ersten Öffnen und Schließen der Tür.

#### **Wichtiger Hinweis**

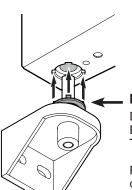
Die Tür muss aufgrund des hohen Gewichtes von einer Person gehalten werden.

9. Lagerteile auf den Scharnierwinkel aufsetzen.





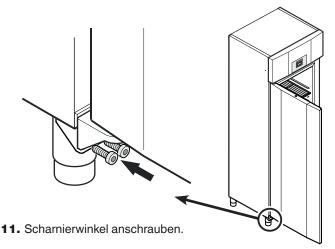
 Scharnierwinkel mit aufgesetzten Lagerteilen in das untere Türlager einsetzen.



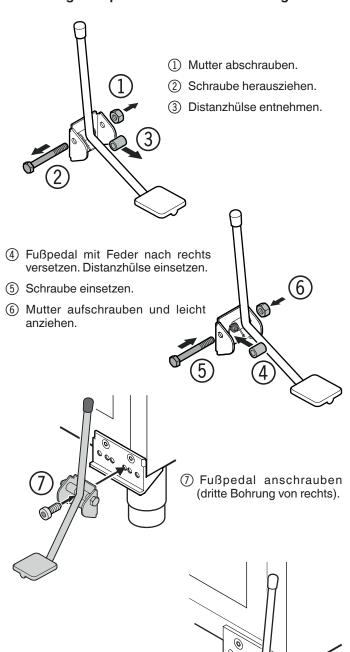
#### Hinweis zu Punkt 10

Die Noppen am Lagerring müssen beim Einsetzen in die Ausnehmungen des Türlagers passen.

Falls erforderlich den oberen Ring leicht drehen.



## Montage Fußpedalöffner bei Türanschlag links



8 Abdeckungen aufsetzen.





Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1 A-9900 Lienz Österreich www.liebherr.com

